

UNITED NATIONS

TRUSTEESHIP
COUNCIL



GENERAL

T/PET.11/131
2 November 1951

ENGLISH

ORIGINAL: ENGLISH
AND ITALIAN

PETITION FROM MR. YUSUF ALI

CONCERNING SOMALILAND UNDER ITALIAN ADMINISTRATION
DOCUMENTS INDEX UNIT MASTER

28 FEB 1952

MTD | M/G | T

Noté by the Secretary-General: In accordance with rule 84 and supplementary rules F and L of the rules of procedure for the Trusteeship Council, the Secretary-General has the honour to transmit to the members of the Trusteeship Council, to the Government of Italy as the Administering Authority of the Trust Territory of Somaliland, and to the Governments of Colombia, Egypt, and the Philippines as members of the Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland, a communication dated 4 October 1951 from Mr. Yusuf Ali concerning the Trust Territory of Somaliland under Italian administration.

This communication was transmitted to the Secretary-General by the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa.

51-56830

Mogadishu, 4 October 1951

To:

THE PRESIDENT,
THE U.N. VISITING MISSION
MOGADISHU.

Sir,

I, the undersigned YUSUF ALI ex Sergeant of the Somalia Police Force, have the honour to enclose herein copies of petitions addressed to the Administrator of Somalia and to the Resident of Mogadishu, in regard to my dischargement from service.

I would like to state that I have been discharged from service without any plausible reason. In addition, while I was carrying out the duty entrusted to me, I was informed to hand over the uniform. This happened on the 1st April 1951, and my discharge certificate was issued to me after two months from the said date, and exactly on the 1st June 1951. Moreover, when I was told to hand over the uniform no reason has been given to me, and I was merely told to await until further instructions. My salary for April, June and 12 days for July was not given to me. Further details in respect to my present position is outlined in the petitions enclosed herewith.

I shall be extremely grateful if the U.N. Visiting Mission brings this case of mine to the attention of the Trusteeship Council in order that my salaries for the above mentioned months is given to me. I wish to state in this instance that I was trained by the B.M.A. of Somalia. I was handed over to the Italian Trusteeship Administration in accordance with the Anglo-Italian agreement in respect to the employees of the administration.

I am looking forward to receiving your early and favourable reply, with many thanks in anticipation.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant

YUSUF ALI, ex-Sgt., HamarUen Village,
Mogadishu, Somalia.

/To: The Resident

To: The Resident of Mogadiscio
Colonel Brunero of "
Major Spattafora of "
Captain Saccardi of "
Lieutenant Rossi of "

I, the undersigned Yusuf Ali, sergeant of the Police, Central Station Section, have the honour to call your attention to the following:

In 1946 I married Medina Jama - of the Osman Mohamud Tribe (Migiurtinia). Since then a woman, Aua Mirot, has been repeatedly sowing discord in the family by trying to persuade the undersigned to ask for a divorce, against my wife's will.

The 14th day of this month Aua Mirot prevailed upon my wife to appeal to the Cadi concerning such non-existent matters that the Cadi decided in my favour. My wife's claim was found to be groundless, because she had been induced by Aua Mirot to tell lies.

Behind the scenes there is the interest of my mother-in-law, Fatuma Afbazle, who would like to force a divorce, in the hope of giving her daughter in marriage again and obtaining a second "Dia" (dowry) from another man.

I beg you, therefore, to warn those responsible to refrain from their harmful activities, so that peace may be restored to my family.

Yours respectfully,

(Sergeant) YUSUF ALI (346)

Mogadiscio,
6 March 1951

/To: The Chief

To: The Chief Administrator of Somaliland,

His Excellency Ambassador Fornari.

Mogadiscio

I, the undersigned Yusuf Ali Musin, of the Ali Seleman tribe, from the village of Hamaruen, near Benadir, respectfully beg to state the following:

I am a former sergeant of the Police. Since 15 September 1950 I have been asking the Officers of the Police to reconsider the decision whereby they accepted as true accusations some persons made against me which in reality are false.

My good behaviour during the years 1937 to 1950 was not taken into consideration.

In March 1951 I was transferred to Garee and no sooner had I arrived in Garee than I was again transferred, on 14 March 1951, to Eil.

In March Sergeant Major Ganavasi went to Eil and sent me back to Garee, where I was given notice of my discharge. My uniform was taken from me on 19 March 1951. For March 1951 I was paid 91.20 Shillings, whereas my normal pay, including emoluments, amounted to S/180 monthly.

Since I have not yet receive my discharge certificate, I am entitled to be paid for the remaining 12 days of March, as well as for April and June.

As a result of my petitions, copies of which I sent to the officers of the Police, I was also illegally fined S/60.50, on no ground at all.

My total loss, therefore, is:

1. Fine	Shillings	60.50
2. April salary	"	180.00
3. June salary	"	180.00
4. 12 days of March	"	90.30
5. Spent on petitions	"	50.00
6. Loss of my position		

I therefore appeal to your Excellency on the matter of compensation for my losses as specified above...since I never committed any fault during the time of my duty.

/From

From the enclosed copies of my petitions to the officers of the Police Your Excellency can easily see whether my claims were groundless or not.

I enclose a copy of the statement signed by the Resident in Eil testifying to my good behaviour when I was on duty in Eil: - - - - -

RESIDENCE OF EIL

Eil, 16 April 1951

During his period of service in command of the Eil Police Station, from 17 March to 17 April 1951, Sergeant Yusuf Ali gave proof of good will and devotion to duty.

So stated upon the demand of the said sergeant.

(Signed) Dr. Pericle Seldi
Resident of Eil

- - - - -
Those who are in the wrong never claim anything.

Most respectfully

Former Sergeant Yusuf Ali Musin

5/30-1951

- - - - -